

果蔬

菜蔬終 卷之十七

言家圖彙

卷之十七

五

杏

からとく 今云のんど杏字
之唐音也凡果實皆稱字



梅

ひめ。白梅ひめがー
梅醬ひめづけ



桃

たう 油桃今按つてさきり
又云のんど紅桃並同
桃花有紅桃緋桃白桃



李

すもろく。李麥熟ン
而實名夾李すもろく



梨

梨りの消梨せうり今按あを
かー雪梨せつり今按あを
空閑地名也



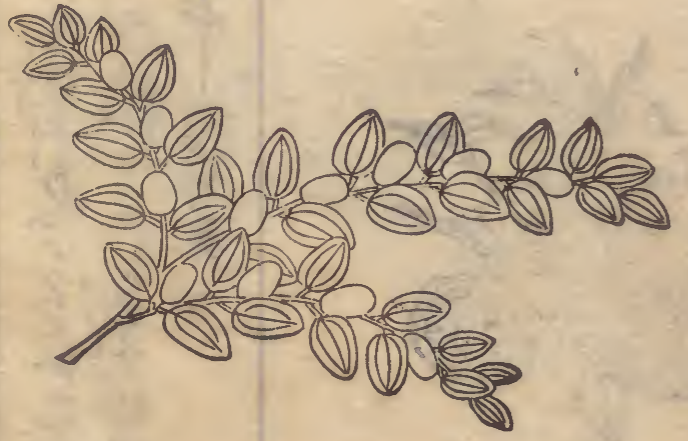
柰

柰ないからかーふふああ柰ない同
長なが者もの為なるる圓まる者もの為なるる林りん檜ひ



棗

かかりりめめ太たい棗さう也なり○
乾かん棗さうりりかかりりめ



栗

栗りのり栗り也なり○
今按あをを一い種しゆ又また按あをを錐すい栗り俗ぞく
云いふふ栗り也なり○
栗り也なり○
栗り也なり○



柚

今按橙字あぢらむを俗云柚所圖蓋是也柚子俗云かぶー之屬歟



柑

柑子也俗云くわんが之屬或云此方無真柑



棗

枳

かりたらをかからなり枳實也其皮為枳殼俗音さあく



橘

たちをか蜜橘也俗云蜜柑包橘今云かじ橘皮さかん



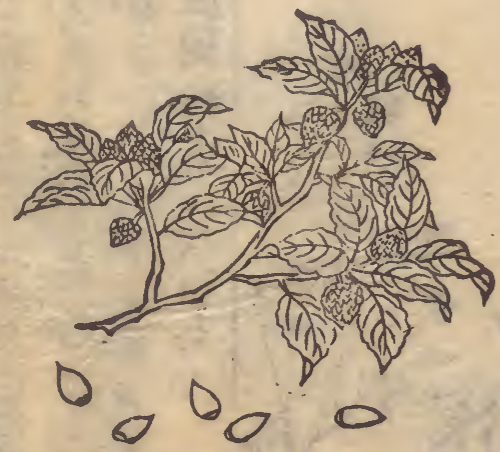
榧 ひ
かへかや榧子也 榧排
榧子 赤果 並同一曰榧子
鹿榧也 圓而大



榛 えん
はしをみ榛子也 兼同
又名小栗 名素果



椎 こい
ちひ今按椎科子也 或作錐蓋
擬其形也 然字未詳 今所圖者蓋
甘櫛也 一名鈎栗 又按櫛亦同

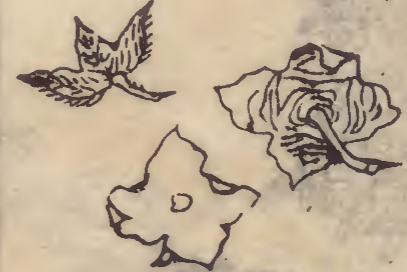


柿
かき俗作柿 今按柿總名紅柿
紫柿 柿同 柶子 二名 一朱
柿同 漆柿 柿ふかき 蓋柿
ろんさかき 鹿心柿 柿ふかき



蒂

てい
かぞ 瓜脱蔓之處也
又栲茄之蒂俗云魚
或作蒂通作寔



棗

さう
かさ又作棗今按楮櫟之屬
盛實之房曰棗又曰棗



核

かく
こ核



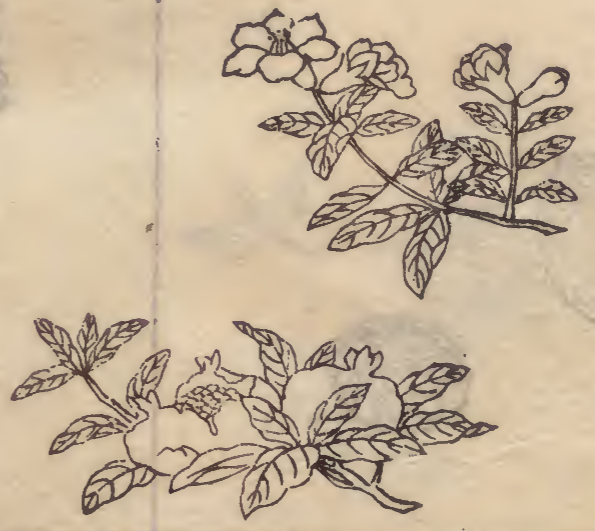
仁

にん
人同



栲榴

どやくまう 俗音ごろ安石榴也若榴
同實有酸甘二種花有
火榴白榴千葉榴之品



來禽

らうゑん 林檎也此云らうごう
今云らうごう蓋皆音
誤也



葡萄

かたう えび俗音おだ蒲桃
同紫葡萄今按ろ
おだ野葡萄いへび



胡頹

こたい ぐみりらあつ胡頹也
實圓而全長名野櫻桃



香櫞

佛手柑也 枸櫞
香圓並同



荔枝

唐音里荔枝
離支並同



勃薺

薺此薺茨並同今按皮
黑肉硬者名猪薺薺皮
紫肉軟者名羊薺薺薺



慈姑

茨菰同の苗名剪力
草 燕尾草



金柑

ひめたりむか金橘
盧橘 並同



銀杏

俗云さんり香從唐音
一名白果の銀杏樹一名
鴨脚樹いしり



枇杷

こぶへ俗音ひハ名
棗果或以此為盧橘



枳椇

きん俗云きん平乃か
枳椇檉木蜜木餉椇
棗の木名白石木金鈴木



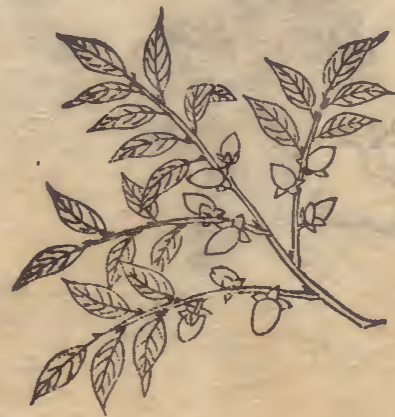
楊梅

やまきり 一名 杓子
白者名木晶楊梅



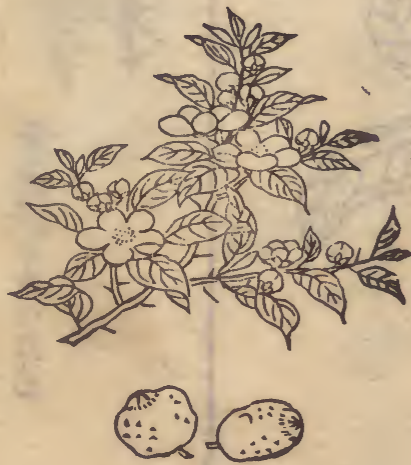
栲棗

今按俗云ぶらごさ或云
さつがさ 換棗軟棗
牛奶柿 丁香柿 並同



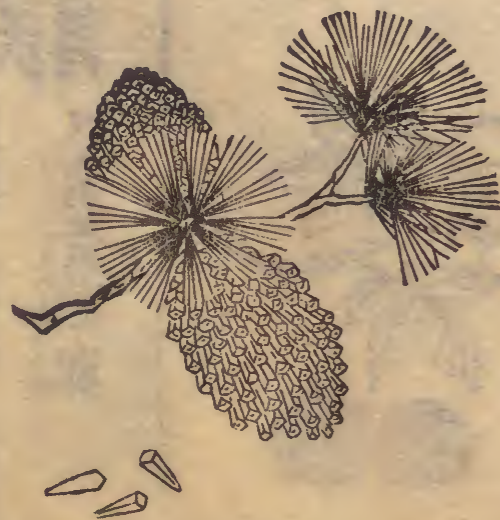
木瓜

木瓜 俗云がけ 今按皆
音誤也 一名 榭柔瓜 大而
殼所圖蓋檀子也 木桃同



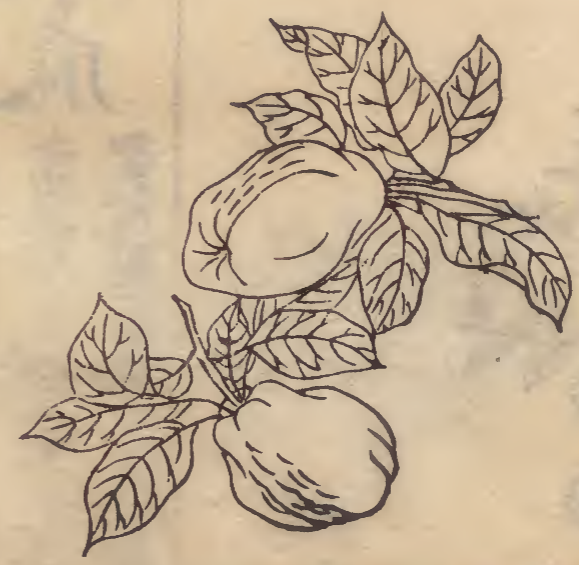
松子

からまつの海松子也
又名 新羅松子



椽栳

番語よりめり



龍眼

圓眼 荔枝 並同
又有黃龍眼



鴉瓜

からすうり 王瓜 謂之
老鴉瓜 又名土瓜 莖
瓜赤雹子



燕覆

わさび 燕覆子 也 又名
鳥覆子 梓椋子
藤名通草 木通



甘蔗 俗云さたうたけ 一名竿蔗



砂糖 蔗糖同。白名白糖糖 霜黒名紫糖凝名米糖 石蜜化名沙蜜



胡桃

胡桃大者俗云たけなごみ 此間所在盖山胡桃也



胡椒

胡椒又名木奴胡椒



甜瓜

からうり又名甘瓜果瓜
今按有長團尖區數種
所圖蓋黃瓢瓜也



苦瓜

俗云きいー又名
錦荔枝 癩葡萄



白柿

俗云つるなき乾柿柿乾
柿餅並同。柿霜今按
かき皮を柿餅かきづき



烏柿

俗云あまがり火柿同
。酏柿さへがき又云わ
ハセがき烘柿つみかき



白柿

十一日

樹竹

訓蒙圖彙

卷之十八

十四

訓蒙圖彙

卷之十八

十四

果蔬終 卷之十八